



Hong Kong Scout Association Sham Shui Po East District

## 香港童軍總會 深水埗東區

良繫旅團齊合作 提練領袖全達標

致：本區轄下各童軍團、深資童軍團及樂行童軍團  
由：區總監  
知會：區務委員會各委員、各級區幹部職員  
日期：二〇一六年三月一日

### 2016 台南背包交流團

編號：D/01/2016

本區將於二〇一六年八月舉辦臺灣交流活動，與臺灣-臺北，臺南童軍多個旅團進行交流之活動，透過互訪加深童軍成員的認識及了解；現將詳情臚列如下，敬希垂注。

(一) 時間：

日期	地點	備註
2016年8月5日 (五) 至 2016年8月9日 (二)	臺灣台南市及 高雄市	臺灣臺南市新營區新營高中學校，臺南市及高雄市 背囊遊、火車、當地公共交通

(二) 參加資格：持有有效成員紀錄冊之12歲以上童軍成員及深資童軍成員或樂行童軍成員

(三) 費用：每位HK\$3,100.00元(費用包括：營費、旅館、航班來回香港直飛台灣高雄、晚餐膳食及行政費用)

\*凡(第一次截止日期)當日或之前日期報名 區內青少年制服成員均獲區會資助\$400，即每位實付HK\$2,700.00元(以郵寄郵印日期為準)

(四) 名額：40名

(五) 截止日期：(第一次截止日期) 2016年4月1日(五) (第二次截止日期) 2016年5月6日(五)

(六) 報名辦法：

1. 於截止日期前遞交或郵寄「香港童軍總會深水埗東區」「香港九龍尖沙咀柯士甸道童軍徑香港童軍中心9樓926室」。信封面註明「2016 台南背包交流團」。
2. 填妥夾附表格必須經負責領袖簽署及蓋印；若申請人為18歲以下，必須經家長簽署同意。
3. 簽署成員守則 - 參加海外活動 / 探訪 (IL/3B)
4. 請連同以下文件之副本一同遞交(A) 香港身份證；(B) 護照；(C) 成員紀錄冊附有相片及會員資格紀錄之版頁；(D) 有效領袖委任書(領袖適用)。
5. 報名費支票(每票只限一人)抬頭書明「香港童軍總會深水埗東區」為收款者；
6. 支票背面請寫上報名者之旅團、中文姓名、聯絡電話及活動名稱。

(七) 其他：

- A. 取錄與否，將於活動截止日期後2星期內以電郵通知。
- B. 請於報名表內填寫個人及旅團領袖電郵地址。
- C. 報名一經接納，將不會獲發還任何已繳交之費用及資格絕對不可轉讓。
- D. 請以正楷填寫報名表格之所有資料。
- E. 如未能在報名表格上清楚填報所需資料，有關申請將不受理。
- F. 惟參加者須自行負責以下支出：個人用品、當地公共交通費、火車費、午餐費、旅遊保險、簽證費、活動期內個人開支及上列項目以外之使費。
- G. 參加任何查詢，請致電(李家豪 TEL 91766958)查詢。

區總監  
易瑞文  
(李家豪代行)



Hong Kong Scout Association Sham Shui Po East District

香港童軍總會 深水埗東區

良繫旅團齊合作 提練領袖全達標

2016 台南背包交流團~ 報名表	編號：D/01/2016
-------------------	--------------

<b>A 個人資料</b>					
姓名	(中)	(英)	性別		
身份證號碼	( )	出生日期	年 月 日	年齡	
護照號碼		有效日期	年 月 日		
聯絡電話	(住宅)	(手機)			
通訊地址					
電郵地址	(個人)	@			
	(負責領袖)	@			
單位/旅	區	旅	職位		
支部	<input type="checkbox"/> 委員 <input type="checkbox"/> 領袖 <input type="checkbox"/> 童軍 <input type="checkbox"/> 深資童軍 <input type="checkbox"/> 樂行童軍			紀錄冊／ 委任書號碼	

<b>B 緊急聯絡人資料</b>				
姓名	關係	聯絡電話		

<b>C 健康狀況</b>	
過去三年曾否患嚴重疾病	沒有 <input type="checkbox"/> 有，請註明
過去三年曾否入院留醫	沒有 <input type="checkbox"/> 有，請註明
有否特別健康情況	沒有 <input type="checkbox"/> 有，請註明

<b>D 附加資料</b>	
---------------	--

<b>E 簽署</b>			
參加者	家長/監護人	旅負責領袖	旅印
茲申請參加以上活動 並證明上述資料無誤	茲同意 小兒 / 小女 姓名: ( ) 參加以上活動	茲同意上述團員參加 以上活動	
簽署: _____ 姓名: _____ 日期: _____	簽署: _____ 姓名: _____ 關係: _____ 日期: _____	簽署: _____ 姓名: _____ 職位: _____ 日期: _____	

<b>F 職員專用</b>			
收表日期	支票號碼	銀行	收據號碼
審批	<input type="checkbox"/> 批准參加 <input type="checkbox"/> 不獲批准，原因: _____		

備註：閣下在報名表內所提供之資料，純屬自願，並只供本會處理申請參與上述活動及有關用途。假如申請人提供的資料不足或不正確，本區可能會延遲或無法處理有關申請。在一般情況下，申請表將於活動完成後 6 個月銷毀。

參加海外活動 / 探訪  
香港代表團

成員守則

1. 海外活動 / 探訪之參加者必需遵守主辦單位之規則及指示。
2. 成員需隨時隨地保持恰當行為，特別是在機場、飛機及活動場地應保持良好儀態及禮貌，保障香港童軍的形象。
3. 童軍制服必須穿著整齊，在活動場地內不可在童軍制服上胡亂佩戴任何童軍章或勳章。
4. 在海外活動 / 探訪前集訓、旅途中、及進行海外活動 / 探訪期間青少年成員需服從代表團領袖之指示。
5. 各成員必須小心保管個人財物，特別是金錢及旅遊證件。
6. 青少年成員不可吸煙或飲酒，成年領袖亦只可在適當場合吸煙或飲酒。
7. 嚴禁粗言穢語及不禮貌的動作。
8. 除非得到團長及主辦單位之准許，所有成員不得在活動場地內進行任何商業活動，例如銷售紀念品。
9. 香港代表團只能有一個正式及經批准的紀念章，未經總會批准，任何人士及單位，包括童軍旅團、區或地域不可擅自製作與是次活動有關的紀念章或紀念品。
10. 除夫婦外，男女成員絕對不可以共用一個營幕或同住一間房。
11. 若發現有成員行為不檢，代表團成員必須向代表團領袖或團長報告，代表團團長將作出跟進。
12. 如有成員不遵守規則，本會將記錄在案，並可能日後禁止參加國際活動。若違規情況嚴重，香港代表團有權命令有關人士即時離開營地及返回香港，並進行紀律聆訊，並有可能會被終止童軍成員身份。

---

本人 \_\_\_\_\_ (中文姓名) \_\_\_\_\_ (英文姓名) 已詳閱並明白參加海外活動 / 探訪香港代表團成員守則，並恪守上述規則。

簽 署 : \_\_\_\_\_

日 期 : \_\_\_\_\_

**Overseas Visit / Activity  
Hong Kong Contingent**

**Rules for Contingent Members**

1. All participants of the overseas visit and/or activities must comply with all the rules and instructions of the Organizer, and the rules of the Hong Kong Contingent as stated herein.
2. All members of the Hong Kong Contingent must behave properly at all times, particularly at the airport, on the airplane, and at the venue of activity to maintain the proper image of Hong Kong Scouts.
3. When wearing scout uniform, it must be proper, neat and tidy. No unauthorised badges or medals are permitted to be put on the scout uniform.
4. Youth members must follow the instructions of Contingent Leaders in pre-activity training, during the journey, and at the venue of activity.
5. Members must take care of their personal belongings, particularly money and traveling documents.
6. Youth members are not allowed to smoke or drink alcohol. Adult members can only do so at appropriate time and place.
7. Foul language and abusive behavior are strictly forbidden.
8. No commercial or profit-making activities such as sales of souvenir at the venue of activity is allowed, unless with the prior approval from the leader of the Hong Kong Contingent and from the Organizer.
9. There can only be one approved official Hong Kong Contingent Badge for each overseas visit / activity; no one nor any unit (whether Scout Group, District or Region) is allowed to produce any souvenir badge for the occasion without the prior approval from the Association Headquarters.
10. Except married couple, male and female members cannot share the same tent or room.
11. Members should report misconduct or inappropriate behavior of Contingent member(s) to the Head of Contingent, or Contingent Leaders who will follow up such reports.
12. Members found in breach of any of these rules will be recorded and may be prohibited from taking part in future international events. Any serious breach of these rules may result from being suspended in taking part of the event and be repatriated back to Hong Kong immediately followed by disciplinary hearing which may lead to suspension of scout membership.

---

I \_\_\_\_\_ (*Name in block letters*)  
*understand and accept the above Rules for the Hong Kong Contingent members.*

Signature : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_